

CANADA

PROVINCE OF QUEBEC  
DISTRICT OF Montreal

N°: 500-09-029118-205

N°: 500-06-000904-181

COURT OF APPEAL

---

**MARC BOUDREAU**

and

**N.P**

APPELLANTS - *Petitioners*

v.

**THE ATTORNEY GENERAL OF  
QUEBEC**

and

**THE SISTERS OF PROVIDENCE**

and

**LES SOEURS DE MISERICORDE DE  
MONTREAL**

and

**THE GREY NUNS OF MONTREAL,**

and

**SOEURS DE LA CHARITE DE QUEBEC**

and

**LES SOEURS DOMINICAINES DE LA  
TRINITE**

and

**CONGREGATION DES SOEURS DE  
NOTRE-DAME AUXILIATRICE**

and

**LES SOEURS DU BON-PASTEUR DE  
QUEBEC**

and

**LES PETITES FRANCISCAINES DE  
MARIE**

RESPONDENTS – Respondent

---

**APPLICATION TO EXTEND THE DELAY TO FILE APPELLANTS' JOINT RECORD AND  
BRIEF**

Art. 373 C.p.c

---

**TO ONE OF THE JUDGES OF THE COURT OF APPEAL OF QUEBEC, THE  
APPELLANTS RESPECTFULLY SUBMIT AS FOLLOWS:**

1. The Appellants filed an Amended Notice of Appeal on October 14<sup>th</sup>, 2020;
2. The attorney representing one of the Respondents, Me Benoît Mailloux, informed the undersigned attorney through his assistant on November 25<sup>th</sup>, 2020 that the Respondents were considering to file Motions to Dismiss and that they would not object to an Application to extend the delays to file Appellants' Joint Record and Memoire, the whole as appears more full from the e-mail of November 25<sup>th</sup>, 2020 and which e-mail is attached to the present Application to form part thereof;
3. On December 10<sup>th</sup>, 2020, the Appellants' attorney received an e-mail that the Respondents would file a Motion to Dismiss the Notice of Appeal, the whole as appears more full from the e-mail of December 10<sup>th</sup>, 2020 and which e-mail is attached to the present Application to form part thereof;
4. On December 10<sup>th</sup>, 2020, Respondents confirmed by e-mail that in light of their Motion to Dismiss, the delay for the filing of the Joint Record and Brief would be extended until judgment was rendered on the Motion to Dismiss, the whole as appears more full from the e-mail of December 10<sup>th</sup>, 2020 and which e-mail is attached to the present Application to form part thereof;
5. On December 17<sup>th</sup>, 2020 one of the Respondents filed a Motion to Dismiss the Appeal and subsequent thereto, the other Respondents filed Motions to Dismiss;
6. On February 3<sup>rd</sup>, 2021, the Appellants were informed of the Court of Appeal's decision to dismiss the Motions to Dismiss the Appeal by Robert Osadchuck, Assistant Clerk of the Court of Appeal, the whole as appears more full from the e-mail of February 3<sup>rd</sup>, 2021 and which e-mail is attached to the present Application to form part thereof;

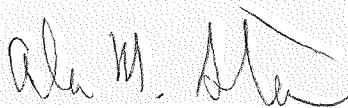
7. The Appellants engaged LaFortune to prepare the Appellants' Joint Record and Brief, and the undersigned attorney was informed by a representative from LaFortune that they require at least two weeks to produce the above and therefore the Appellants would have to finalize their Brief by February 22<sup>nd</sup>, 2021;
8. Since the Judgement of the Court of Appeal dismissing the Respondents' Motions bears the date of February 15<sup>th</sup>, 2021 the whole as appears more full from Judgment dated February 15<sup>th</sup>, 2021 and which judgment is attached to the present Application to form part thereof, therefore the delay to file the Joint Record and Brief will be February 26<sup>th</sup>, 2021;
9. As a result of the Covid-19 virus and the global pandemic, and particularly the new requirements and guidelines and curfew which were recently established by the Government of Quebec, it is practically impossible for the Appellants' attorney to complete the Brief by February 22<sup>nd</sup>, 2021 as the undersigned Attorney has to leave his office early everyday in order to conform with the curfew;
10. Furthermore, the undersigned's legal assistant has been working from her residence since March 2020, and therefore the dictating, drafting and Brief takes much more time than if she were working from the office;
11. In light of all the forgoing, the Appellants' attorney respectfully requests an extension of the delay to file the Appellants' Joint Record and Brief on or before March 31<sup>st</sup>, 2021;
12. Moreover, it is clear that Respondents' attorneys will not object to this Application as appears from the attached e-mails to the Application, and the Appellants do not object to the Respondents' attorneys receiving a similar extension to file their Briefs;

**FOR ALL THESE REASONS, MAY IT PLEASE THE COURT TO:**

**EXTEND** the delay to file the Appellants' Joint Record and Brief to on or before March 31<sup>st</sup>, 2021;

The whole without costs, save in the event of contestation

Montreal, February 17<sup>th</sup>, 2021



---

Me. Alan M. Stein  
Attorney for the APPELLANTS  
4 Westmount Square, Suite 150  
Westmount, QC  
H3Z 2P9  
Tel:(514) 842-9994, Ext. 1812

Fax:(514) 842-1112  
[alanstein.avocat@gmail.com](mailto:alanstein.avocat@gmail.com)

CANADA

PROVINCE OF QUEBEC  
DISTRICT OF Montreal

N°: 500-09-029118-205

N°: 500-06-000904-181

COURT OF APPEAL

---

**MARC BOUDREAU**

and

**N.P**

APPELLANTS - *Petitioners*

v.

**THE ATTORNEY GENERAL OF  
QUEBEC**

and

**THE SISTERS OF PROVIDENCE**

and

**LES SOEURS DE MISERICORDE DE  
MONTREAL**

and

**THE GREY NUNS OF MONTREAL,**

and

**SOEURS DE LA CHARITE DE QUEBEC**

and

**LES SOEURS DOMINICAINES DE LA  
TRINITE**

and

**CONGREGATION DES SOEURS DE  
NOTRE-DAME AUXILIATRICE**

and

**LES SOEURS DU BON-PASTEUR DE  
QUEBEC**

and

**LES PETITES FRANCISCAINES DE  
MARIE**

RESPONDENTS – Respondent

---

**AFFIDAVIT OF ME. ALAN STEIN**

---

In support of the Application to Extend the delay to produce the Appellants' Joint Record and Brief, I Alan Stein, having my principal place of business at 4 Westmount Square, Suite 150, Westmount, QC, H3Z 2P9 solemnly declares that:

1. I am the attorney of the Appellants;
2. That all facts in the present application herein are true and correct;

Montreal, February 17<sup>th</sup>, 2021

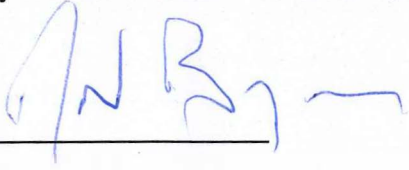


---

Me. Alan M. Stein  
Attorney for the APPELLANTS  
4 Westmount Square, Suite 150  
Westmount, QC  
H3Z 2P9  
Tel:(514) 842-9994, Ext. 1812  
Fax:(514) 842-1112

alanstein.avocat@gmail.com

Solemnly declared before me in Montreal on February 17<sup>th</sup>, 2021



Me. Michael Bergman, Lawyer

1770357

**TO: THE ATTORNEY GENERAL OF QUEBEC**

**Me Alexis Milette**

**Me Émilie Fay-Carlos**

1, rue Notre-Dame Est, bureau 8.00

Montréal (Québec) H2Y 1B6

Téléphone : 514 393-2336, poste 51497(M<sup>e</sup> Fay-Carlos)  
poste 51929 (M<sup>e</sup> Milette)

Télécopieur : 514 873-7074

**Adresse pour notification par moyen technologique :**

[bernardroy@justice.gouv.qc.ca](mailto:bernardroy@justice.gouv.qc.ca)

**THE SISTERS OF PROVIDENCE**

and

**LES SOEURS DE MISERICORDE DE MONTREAL**

and

**CONGREGATION DES SOEURS DE NOTRE-DAME AUXILIATRICE**

and

**LES PETITES FRANCISCAINES DE MARIE**

and

**CONGREGATION DES SOEURS DE NOTRE-DAME AUXILIATRICE**

**Me Pierre L. Baribeau**

Pierre-L. Baribeau - Avocat inc.

500, Place D'Armes, bureau 2810

Montréal (Québec) H2Y 2W2

Téléphone : 514 239-1084

Courriel : [pierre@plbavocat.com](mailto:pierre@plbavocat.com)

Pour Les Sœurs de la Providence, Les Sœurs de Miséricorde de Montréal,  
Congrégation des Sœurs de Notre-Dame auxiliatrice et Les Petites Franciscaines  
de Marie

**THE GREY NUNS OF MONTREAL**

and

**LES SOEURS DOMINICAINES DE LA TRINITÉ**

**Me Julien Denis**

**Me Luc Lachance**

LDB Avocats

408, rue McGill

Montréal (Québec) H2Y 2G1

Téléphone : 514 879-9201

Courriels: [notification@ldbavocats.ca](mailto:notification@ldbavocats.ca); [llachance@ldbavocats.ca](mailto:llachance@ldbavocats.ca); [jdenis@ldbavocats.ca](mailto:jdenis@ldbavocats.ca)

Pour Les Sœurs grises de Montréal et Les Sœurs Dominicaines de la Trinité

**LES SOEURS DU BON-PASTEUR DE QUEBEC**



**LES PETITES FRANCISCAINES DE MARIE**

and

**Me Louis Carrière**

**Me Benoît Mailloux**

**Fasken Martineau DuMoulin**

140, Grande Allée Est, bureau 800

Québec (Québec) G1R 5M8

Télécopieur/Fax : +1 418 647 2455

[lcarriere@fasken.com](mailto:lcarriere@fasken.com)

Pour Les Sœurs du Bon Pasteur de Québec et Les Sœurs de la Charité de Québec

and

**SOEURS DE LA CHARITE DE QUEBEC**

M<sup>e</sup> Benoît Mailloux/ M<sup>e</sup> Christian Trépanier

Fasken Martineau DuMoulin S.E.N.C.R.L., s.r.l.

140, Grande Allée Est, bureau 800

Québec (Québec) G1R 5M8

**M<sup>e</sup> Christian Trépanier**

Téléphone : 418 640 2011

Courriel : [ctrepanier@fasken.com](mailto:ctrepanier@fasken.com)

**M<sup>e</sup> Benoît Mailloux**

Téléphone : 418 640 2012

Courriel : [bmailloux@fasken.com](mailto:bmailloux@fasken.com)

RESPONDENTS – Respondent

**TAKE NOTICE** of the present MOTION TO EXTEND THE DELAY TO FILE THE APPELLANTS JOINT RECORD AND BRIEF will be heard before the Court of Appeal in the Édifice Ernest-Cormier 100, Notre-Dame St. East Montreal (Quebec) H2Y 4B6, Pierre-Basile Mignault (RC-18) Courtroom at 9:30 a.m on February 23<sup>rd</sup>, 2021

**DO GOVERN YOURSELF ACCORDINGLY.**

Montreal, February 17<sup>th</sup> 2021



---

Me. Alan M. Stein

Attorney for the APPELLANTS

4 Westmount Square, Suite 150

Westmount, QC

H3Z 2P9

Tel:(514) 842-9994, Ext. 1812

Fax:(514) 842-1112

[alanstein.avocat@gmail.com](mailto:alanstein.avocat@gmail.com)



Alan Stein &lt;alanstein.avocat@gmail.com&gt;

---

**Marc Boudreau et N. P. c. Les Sœurs de la Charité de Québec et al. – N/D :  
110080.00520, C.A. : 500-09-029118-205 - N/D : 110080.00520 [FMD-CE.FID8983451]**

---

Marie-Ève Robert &lt;mrobert@fasken.com&gt;

Wed, Nov 25, 2020 at 9:55 AM

To: "alanstein.avocat@gmail.com" &lt;alanstein.avocat@gmail.com&gt;

Cc: Benoit Mailloux &lt;bmailloux@fasken.com&gt;, Louis Carrière &lt;lcarriere@fasken.com&gt;, Christian Trépanier &lt;ctrepanier@fasken.com&gt;, Bich-Carrière Laurence &lt;LBichCarriere@lavery.ca&gt;, "llachance@ldbavocats.ca" &lt;llachance@ldbavocats.ca&gt;

Cher confrère,

Nous faisons suite à notre communication téléphonique du 24 novembre 2020, au cours de laquelle nous vous avons informé que les intimées-défenderesses étudiaient actuellement la possibilité de présenter une requête en rejet d'appel dans le présent dossier. Nous pourrions vous confirmer leurs mandats à ce sujet le ou vers le 8 décembre prochain.

Comme vous nous avez informés ne pas avoir encore débuté la rédaction et la confection de votre mémoire, ce délai ne devrait pas vous causer de préjudice, étant entendu que les intimées-défenderesses ne s'objecteront pas à une demande éventuelle de prolongation de délai de 30 jours pour la production de votre mémoire.

Veillez agréer, cher confrère, nos salutations distinguées.

 Marie-Ève Robert  
ADJOINTE JURIDIQUE pour Me Benoît Mailloux

## FASKEN

Fasken Martineau DuMoulin S.E.N.C.R.L., s.r.l.

T. +1 418 204 8976 | F. 1 418 647 2455

[mrobert@fasken.com](mailto:mrobert@fasken.com) | [www.fasken.com](http://www.fasken.com)

140, Grande Allée Est, bureau 800, Québec, Québec G1R 5M8

---

This email contains privileged or confidential information and is intended only for the named recipients. If you have received this email in error or are not a named recipient, please notify the sender and destroy the email. A detailed statement of the terms of use can be found at the following address: <https://www.fasken.com/en/terms-of-use-email/>.

Fasken has a COVID-19 management plan in place. We prioritize maintaining a safe workplace; encourage social distancing and uphold privacy and confidentiality for those we work with. We have reduced the need to attend our offices to necessary visits, and are minimizing in-person meetings. We have enhanced digital communications with you through telephone & web conferencing, secure email, Fasken Edge, etc.

Please do not visit our offices without an appointment in advance; and please excuse us if we do not shake your hand. In the event the risk of COVID-19 increases and affects our ability to provide legal services or representation, we will make the best arrangements within our power to obtain time extensions and/or adjournments. We appreciate your understanding.

**> COVID-19 Resource Centre for Businesses**

*Ce message contient des renseignements confidentiels ou privilégiés et est destiné seulement à la personne à qui il est adressé. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, S.V.P. le retourner à l'expéditeur et le détruire. Une version détaillée des modalités et conditions d'utilisation se retrouve à l'adresse suivante : <https://www.fasken.com/fr/terms-of-use-email/>.*

*Fasken dispose d'un plan de gestion de la situation en lien avec la COVID-19. Notre priorité est de maintenir un milieu de travail sécuritaire, d'encourager la distanciation sociale et d'assurer la protection des renseignements personnels et de la confidentialité au nom des personnes pour lesquelles nous travaillons. Nous avons réduit le nombre de visites nécessaires à nos bureaux et réduit au strict minimum les réunions en personne. Nous avons amélioré les communications numériques par téléphone, par vidéoconférence, par courrier électronique sécurisé, par l'intermédiaire de Fasken Plus, etc.*

*Nous vous prions de ne pas vous présenter au bureau sans rendez-vous et veuillez nous excuser d'avance si nous ne vous serrons pas la main. Si le risque de propagation du virus COVID-19 augmente et atteint notre capacité à fournir des services juridiques ou de représenter nos clients, nous ferons tout en notre pouvoir pour prendre les meilleures dispositions afin d'obtenir des reports et/ou des ajournements. Nous vous remercions pour votre compréhension.*

**> Centre de ressources sur la COVID-19 pour les entreprises**



Alan Stein &lt;alanstein.avocat@gmail.com&gt;

---

**Marc Boudreau et N. P. c. Les Sœurs de la Charité de Québec et al. – N/D : 110080.00520, C.A. : 500-09-029118-205 - N/D : 110080.00520 [FMD-CE.FID8983451]**

---

Marie-Ève Robert &lt;mrobert@fasken.com&gt;

Thu, Dec 10, 2020 at 12:03 PM

To: Alan Stein &lt;alanstein.avocat@gmail.com&gt;

Cc: Benoit Mailloux &lt;bmailloux@fasken.com&gt;, Louis Carrière &lt;lcarriere@fasken.com&gt;, Christian Trépanier &lt;ctrepanier@fasken.com&gt;, Bich-Carrière Laurence &lt;LBichCarriere@lavery.ca&gt;, "llachance@ldbavocats.ca" &lt;llachance@ldbavocats.ca&gt;, Kevin Lamarche &lt;klamarche@lafortune.ca&gt;

Cher confrère,

Pour faire suite à notre dernier courriel du 25 novembre 2020, nous vous confirmons que les procureurs de certains intimés défendeurs ont reçu le mandat de vous notifier une Requête en rejet d'appel dans le dossier mentionné en rubrique, laquelle pourrait être présentable les 8, 15 ou 22 février 2021, et ce, selon les disponibilités de la Cour d'appel de Montréal. Les autres parties au dossier confirmeront leurs intentions à ce sujet le 11 décembre prochain.

Vu ce qui précède, référant aux dispositions de l'article 365 C.p.c., votre délai pour la constitution de votre dossier d'appel sera suspendu jusqu'au jugement sur le rejet d'appel.

Veuillez agréer, cher confrère, nos salutations cordiales.

 Marie-Ève Robert  
ADJOINTE JURIDIQUE**FASKEN**

Fasken Martineau DuMoulin S.E.N.C.R.L., s.r.l.

T. +1 418 204 8976 | F. 1 418 647 2455

[mrobert@fasken.com](mailto:mrobert@fasken.com) | [www.fasken.com](http://www.fasken.com)

140, Grande Allée Est, bureau 800, Québec, Québec G1R 5M8

---

**De :** Alan Stein <alanstein.avocat@gmail.com>**Envoyé :** 10 décembre 2020 11:58**À :** Marie-Ève Robert <mrobert@fasken.com>**Cc :** Benoit Mailloux <bmailloux@fasken.com>; Louis Carrière <lcarriere@fasken.com>; Christian Trépanier <ctrepanier@fasken.com>; Bich-Carrière Laurence <LBichCarriere@lavery.ca>; llachance@ldbavocats.ca; Kevin Lamarche <klamarche@lafortune.ca>**Objet :** [EXT] Re: Marc Boudreau et N. P. c. Les Sœurs de la Charité de Québec et al. – N/D : 110080.00520, C.A. : 500-09-029118-205 - N/D : 110080.00520 [FMD-CE.FID8983451]

Me Benoît Mailloux,

Further to your e-mail of November 25th, 2020, is there any update on your client's intention to deposit the Motion to Dismiss? LaFortune, the company which we engaged to produce the Factum, has asked the undersigned for an update.

Kindly advise,

**Me. Alan M. Stein**

Tel:(514) 842-9994, Ext. 1812

Fax:(514) 842-1112

[www.alansteinlaw.ca](http://www.alansteinlaw.ca)

4 Westmount Square, Suite 150

Westmount, QC

H3Z 2P9

E-mail: [alanstein.avocat@gmail.com](mailto:alanstein.avocat@gmail.com)

This email is confidential and may be privileged. If you are not the intended recipient please notify the sender immediately and delete it.

Ce courriel est confidentiel et peut être protégé par le secret professionnel. Si vous n'en êtes pas le destinataire visé, veuillez en aviser l'expéditeur immédiatement et le supprimer.

On Wed, Nov 25, 2020 at 9:56 AM Marie-Ève Robert <[mrobert@fasken.com](mailto:mrobert@fasken.com)> wrote:

Cher confrère,

Nous faisons suite à notre communication téléphonique du 24 novembre 2020, au cours de laquelle nous vous avons informé que les intimées-défenderesses étudiaient actuellement la possibilité de présenter une requête en rejet d'appel dans le présent dossier. Nous pourrions vous confirmer leurs mandats à ce sujet le ou vers le 8 décembre prochain.

Comme vous nous avez informés ne pas avoir encore débuté la rédaction et la confection de votre mémoire, ce délai ne devrait pas vous causer de préjudice, étant entendu que les intimées-défenderesses ne s'objecteront pas à une demande éventuelle de prolongation de délai de 30 jours pour la production de votre mémoire.

Veillez agréer, cher confrère, nos salutations distinguées.

 Marie-Ève Robert  
ADJOINTE JURIDIQUE pour Me Benoît Mailloux

## FASKEN

Fasken Martineau DuMoulin S.E.N.C.R.L., s.r.l.  
T. +1 418 204 8976 | F. 1 418 647 2455  
[mrobert@fasken.com](mailto:mrobert@fasken.com) | [www.fasken.com](http://www.fasken.com)  
140, Grande Allée Est, bureau 800, Québec, Québec G1R 5M8

---

This email contains privileged or confidential information and is intended only for the named recipients. If you have received this email in error or are not a named recipient, please notify the sender and destroy the email. A detailed statement of the terms of use can be found at the following address: <https://www.fasken.com/en/terms-of-use-email/>.

Fasken has a COVID-19 management plan in place. We prioritize maintaining a safe workplace; encourage social distancing and uphold privacy and confidentiality for those we work with. We have reduced the need to attend our offices to necessary visits, and are minimizing in-person meetings. We have enhanced digital communications with you through telephone & web conferencing, secure email, Fasken Edge, etc.

Please do not visit our offices without an appointment in advance; and please excuse us if we do not shake your hand. In the event the risk of COVID-19 increases and affects our ability to provide legal services or representation, we will make the best arrangements within our power to obtain time extensions and/or adjournments. We appreciate your understanding.

### > COVID-19 Resource Centre for Businesses

*Ce message contient des renseignements confidentiels ou privilégiés et est destiné seulement à la personne à qui il est adressé. Si vous avez reçu ce courriel par erreur, S.V.P. le retourner à l'expéditeur et le détruire. Une version détaillée des modalités et conditions d'utilisation se retrouve à l'adresse suivante : <https://www.fasken.com/fr/terms-of-use-email/>.*

*Fasken dispose d'un plan de gestion de la situation en lien avec la COVID-19. Notre priorité est de maintenir un milieu de travail sécuritaire, d'encourager la distanciation sociale et d'assurer la protection des renseignements personnels et de la confidentialité au nom des personnes pour lesquelles nous travaillons. Nous avons réduit le nombre de visites nécessaires à nos bureaux et réduit au strict minimum les réunions en personne. Nous avons amélioré les communications numériques par téléphone, par vidéoconférence, par courrier électronique sécurisé, par l'intermédiaire de Fasken Plus, etc.*

*Nous vous prions de ne pas vous présenter au bureau sans rendez-vous et veuillez nous excuser d'avance si nous ne vous serrons pas la main. Si le risque de propagation du virus COVID-19 augmente et atteint notre capacité à fournir des services juridiques ou de représenter nos clients, nous ferons tout en notre pouvoir pour prendre les meilleures dispositions afin d'obtenir des reports et/ou des ajournements. Nous vous remercions pour votre compréhension.*

### > Centre de ressources sur la COVID-19 pour les entreprises



Alan Stein &lt;alanstein.avocat@gmail.com&gt;

---

**500-09-029118-205 - Marc Boudreau et al. c. PGQ et al.**

---

**Robert Osadchuck** <robert.osadchuck@judex.qc.ca>

Wed, Feb 3, 2021 at 4:28 PM

To: Bich-Carrière Laurence <LBichCarriere@lavery.ca>, Alan Stein <alanstein.avocat@gmail.com>, Émilie Fay-Carlos <emilie.faycarlos@justice.gouv.qc.ca>, "lcarriere@fasken.com" <lcarriere@fasken.com>, "jdenis@ldbavocats.ca" <jdenis@ldbavocats.ca>, "bmailloux@fasken.com" <bmailloux@fasken.com>, "ctrepanier@fasken.com" <ctrepanier@fasken.com>, "llachance@ldbavocats.ca" <llachance@ldbavocats.ca>

Bonjour,

Veuillez noter que les requêtes en rejet d'appel sont rejetées sans audience et sans frais.

Ce rejet figurera au procès-verbal.

Votre présence, en salle ou par visioconférence, n'est donc pas requise le 15 février prochain.

Merci.

**Robert Osadchuck**  
Greffier adjoint**Cour d'appel du Québec**  
Édifice Ernest Cormier  
100, rue Notre-Dame Est  
Montréal (Québec) H2Y 4B6Téléphone : 514 393-2022 (IP 51216)  
robert.osadchuck@judex.qc.ca

Avis de confidentialité: Ce message est confidentiel. Il est à l'usage exclusif du destinataire ci-dessus. Toute autre personne est par les présentes avisée qu'il lui est strictement interdit de le diffuser, de le distribuer ou de le reproduire. Si le destinataire ne peut être joint ou vous est inconnu, nous vous prions d'en informer immédiatement l'expéditeur par courrier électronique et de détruire ce message et toute copie de celui-ci.

# COUR D'APPEL

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
GREFFE DE MONTRÉAL

N° : 500-09-029118-205  
(500-06-000904-181)

---

## PROCÈS-VERBAL D'AUDIENCE

---

DATE : Le 15 février 2021

FORMATION : LES HONORABLES GENEVIÈVE MARCOTTE, J.C.A.  
STEPHEN W. HAMILTON, J.C.A.  
SOPHIE LAVALLÉE, J.C.A.

PARTIES APPELANTES	AVOCAT
<b>MARC BOUDREAU N.P.</b>	Me ALAN M. STEIN (ABSENT) <i>(Alan M. Stein)</i>
PARTIES INTIMÉES	AVOCATS
<b>PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC</b>	Me ÉMILIE FAY-CARLOS (ABSENTE) <i>(Bernard, Roy (Justice-Québec))</i>
<b>LES SŒURS DE LA PROVIDENCE LA CONGRÉGATION DES SŒURS DE NOTRE-DAME AUXILIATRICE LES PETITES FRANCISCAINES DE MARIE</b>	Me LAURENCE BICH-CARRIÈRE (ABSENTE) <i>(Lavery De Billy)</i>
<b>LES SŒURS DE MISÉRICORDE DE MONTRÉAL LES SŒURS GRISÉS DE MONTRÉAL LES SŒURS DOMINCAINES DE LA TRINITÉ</b>	Me LUC LACHANCE (ABSENT) <i>(LDB)</i>



<b>SŒURS DE LA CHARITÉ DE QUÉBEC</b>	Me CHRISTIAN TRÉPANIÉ (ABSENT) Me BENOÎT MAILLOUX (ABSENT) <i>(Fasken Martineau DuMoulin)</i>
<b>LES SŒURS DU BON PASTEUR DE QUÉBEC</b>	Me LOUIS CARRIÈRE (ABSENT) <i>(Fasken Martineau DuMoulin)</i>

En appel d'un jugement rendu le 21 mai 2020 par l'honorable André Prévost de la Cour supérieure, district de Montréal.

**DESCRIPTION :** **Requête de l'intimé, Procureur général du Québec, en rejet d'appel**  
(Article 365 *C.p.c.*)

**Requête des intimées, Sœurs de la Providence, Les Petites Franciscaines de Marie et Congrégation des Sœurs de Notre-Dame auxiliaresse, en rejet d'appel**  
(Article 365 *C.p.c.*)

**Requête de l'intimée, Les Sœurs du Bon Pasteur de Québec, en rejet d'appel**  
(Article 365 *C.p.c.*)

**Requête des intimées Les Sœurs Grises de Montréal, Les Sœurs dominicaines de la Trinité et Les Sœurs de Miséricorde de Montréal**  
(Article 365 *C.p.c.*)

**Requête de l'intimée Sœurs de la Charité de Montréal**  
(Article 365 *C.p.c.*)

Greffier-audiencier : Robert Osadchuck

Salle : Pierre-Basile-Mignault

---

AUDITION

---

Les avocats ont déjà été avisés que les requêtes en rejet d'appel seraient rejetées sans audience et sans frais.

Ils ne sont pas présents ce jour.

---

Arrêt – voir page 4.

---



---


Robert Osadchuck, Greffier-audiencier

---

ARRÊT

---

[1] Les requêtes en rejet d'appel sont **REJETÉES** sans audience et sans frais, conformément aux articles 366 *C.p.c.* et 32 du *Règlement de procédure civile*.

  
\_\_\_\_\_  
GENEVIÈVE MARCOTTE, J.C.A.

  
\_\_\_\_\_  
STEPHEN W. HAMILTON, J.C.A.

  
\_\_\_\_\_  
SOPHIE LAVALÉE, J.C.A.

No.: 500-09-029118-205

No.: 500-06-000904-181

---

COURT OF APPEAL OF QUEBEC  
DISTRICT OF MONTREAL

---

**MARC BOUDREAU**  
and  
**N.P**

APPELLANTS - *Petitioner*

v.

**THE ATTORNEY GENERAL OF QUEBEC**

Et. Al  
RESPONDENTS – Respondent

---

**APPLICATION TO EXTEND THE DELAY TO FILE THE  
APPELLANTS' JOINT RECORD AND BRIEF**

---

Me. Alan M. Stein  
Lawyer for APPELLANTS - *Petitioner*  
4 Westmount Square, Suite 150  
Westmount (Québec) H3Z 2P9  
Tel: 514.893.2416  
Fax: 514.842.1112  
Email: alanstein.avocat@gmail.com